

Le 12 mai 2016

Objet : Demande d'accès n° 2004 54571- Réponse

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 21 avril dernier, concernant les rapports des inspections réalisées le 16 et le 21 avril 2016 à l'usine de Minéraux Mart de Sainte-Victoire-de-Sorel.

Vous trouverez en pièces jointes un des documents visés par votre demande et disponible. Il s'agit de :

- Rapport d'inspection du 16 avril 2016 (16 pages)

Vous noterez que dans ce document des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

...2

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser au soussigné, au numéro 450 928-7607, poste 274.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

ORIGINAL SIGNÉ

Fabrice Tremblay, répondant régional
de l'accès aux documents

p. j. (4)

1 Identification

Date de l'inspection : 2016-04-16 Heure d'arrivée : 11 h 11 Heure de départ : 13 h 05
Inspecteur : Rabah Abib Accompagné de :

N° intervention : 301029151 Type d'intervention : Intervention d'urgence-environnement (terrain)
N° gestion documentaire : 7110-16-16-53025 N° du rapport d'inspection : 401346198
N° demande : 200394964 Type de demande : Urgence

But de l'inspection : Sommaire du compte rendu d'appel : Depuis environ une heure, trois citoyens ont contacté la municipalité à propos d'une forte odeur d'hydrocarbures non-brûlés émanant de la compagnie Minéraux Mart Inc. L'odeur est insupportable, les citoyens ne pouvant rester à l'extérieur plus de 10 minutes.

Lieu inspecté
Nom du lieu : Minéraux Mart inc.
Nom usuel du lieu : Anciennement : Industries Beaumart Contrecoeur ltée
N° du lieu : 16927063 Type de lieu : industrie
Localisation du lieu inspecté :
Adresse du lieu : 206, rang Nord
Sainte-Victoire-de-Sorel (Québec) J0G 1T0 Lot : 4 130 669
Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 45,995527777800;-73,072416666700

Intervenant du lieu			
Nom	Fonction	Adresse postale (si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Minéraux Mart inc.	propriétaire	201, rue Montcalm, bureau 213 Saint-Joseph-de-Sorel (Québec) J3R 1B9	Y2045407

Conditions météo
Ensoleillé

Personnes rencontrées <input type="checkbox"/> SO			
Nom	Fonction	N° de téléphone (ou autre)	
Articles 53-54 de la L.A.D.			
Martin Messier	Chef d'équipe de jour		

Mode d'identification
But expliqué : oui non s. o.
Mode d'identification : verbale preuve de statut
But expliqué à/identification faite auprès de :

Plainte SO
Plaignant rencontré : oui : un des trois Plaignants non

Photos numériques
Nombre de photos prises sur le terrain : 07 Nombre de photos annexées au rapport : 07
Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par Rabah Abib avec un appareil photo de type PowerShot A590 IS. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.
Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-16\labira01\7110-16-16-53025\2016-04-16
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée.

Grilles d'inspection annexées SO

Autres pièces annexées au rapport SO

Échantillons SO

2 Mise en contexte (facultatif)

SO

L'évènement a été signalé par cinq personnes différentes :

M. Jean François Villard, Maire de la municipalité de Ste-Victoire-de-Sorel (voir le compte-rendu d'appel # 01),

Articles 53-54 de la L.A.D. (voir le compte rendu d'appel # 02),

Articles 53-54 de la L.A.D. (voir le compte-rendu d'appel # 03),

Articles 53-54 de la L.A.D. (voir le compte rendu d'appel # 04),

Articles 53-54 de la L.A.D. (voir le compte le rendu d'appel # 05).

Toutes ces personnes se plaignent de l'émanation de fortes odeurs d'hydrocarbures partiellement brûlées à partir de la cheminée de l'usine (lieu à l'étude).

3 Description de l'inspection

Je me rends sur le lieu. À 11 h 11. Proche du Articles 53-54 de la L.A.D. je commence à sentir une odeur typique d'hydrocarbures partiellement brûlés. Cette odeur est comparable à celle que dégagent les véhicules lourds à partir de leurs tuyaux d'échappement. Articles 53-54 de la L.A.D. vient à ma rencontre. Il me demande de le suivre pour me montrer d'où provient cette odeur, il veut aussi me montrer quelque chose sur son champ adjacent au lieu à l'étude. Au fur et à mesure que j'avance sur le Articles 53-54 de la L.A.D. vers le lieu à l'étude l'odeur devient plus intense.

Articles 53-54 de la L.A.D. Arrivé sur le champ de Articles 53-54 de la L.A.D. celui-ci me montre un fossé (voir la photo # 01) et me dit que sa terre est contaminée par des poussières toxiques provenant e l'usine, la santé publique avait envoyé une lettre à tous les citoyens pour leurs demander de ne pas consommer les produits provenant de leurs terrain. Il me montre une copie de la lettre et il me dit que le secteur régulier de notre ministère est au courant de la situation.

J'avise Articles 53-54 de la L.A.D. que l'objet de mon intervention est de parer à l'urgence que constitue les odeurs d'hydrocarbures.

Articles 53-54 de la L.A.D. Je quitte Articles 53-54 de la L.A.D. et je me rends à 11 h 25 à l'usine Minéraux Mart inc. sise au 206, rang Nord. Je constate une fumée blanche qui se dégage de la cheminée de l'usine (photos 02, 04 et 05). Je rencontre un employé de l'usine, M. Articles 53-54 de la L.A.D. et je lui demande à ce que je parle à un responsable de l'usine. Quelques instants plus tard M. Martin Messier, Chef d'équipe de jour, vient à ma rencontre. Je m'identifié auprès de lui et je lui fais part de mes constatations.

Il appelle son supérieur, M. Martin-Pierre Beaudoin, Adjoint de directeur aux opérations (450-780-8958). Il me dit que c'était prévu qu'ils allaient augmenter la hauteur de la cheminée durant la semaine prochaine, et il m'affirme que les parties à ajouter à la cheminée sont déjà à l'usine (photo # 06).

Je lui demande d'arrêter la source de la contamination. Quelques instants plus tard le four du séchoir est éteint et la fumée a cessé de sortir de la cheminée (photo # 07). M. Beaudoin m'avise que lundi matin, ils feront venir une équipe de techniciens chez Articles 23-24 de la L.A.D. pour évaluer la situation et procéder aux réparations nécessaires.

J'avise M. Beaudoin qu'ils allaient recevoir un Avis de non-conformité (ANC). pour ne pas avoir avisé notre ministère de la présence accidentelle d'un contaminant dans l'environnement (article 21 de la Loi sur la qualité de l'environnement (LQE).

J'avise le maire de la municipalité de la situation et je quitte le lieu à 13 h 05.

4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

SO

M. Beaudoin me rappelle à 15 h 08 pour me dire qu'ils n'ont pas pu joindre les techniciens de Techno-Combustion et le four restera éteint tant que le four ne sera pas réparé.

Note : le service industriel de Longueuil a été avisé de la situation par téléphone, le 18 avril par le coordonnateur d'Urgence.

5 Conclusion

La source de contamination (le four) a été arrêtée suite à ma demande.

Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés



SO

6 Recommandations

Ainsi, je recommande de l'envoi i d'un ANC à la compagnie pour lui signifier le manquement à l'article 21 de la LQE.

Rédigé par : Rabah Abib

Signature :

Date de signature : 2016-04-19

7 Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Christian Blanchette

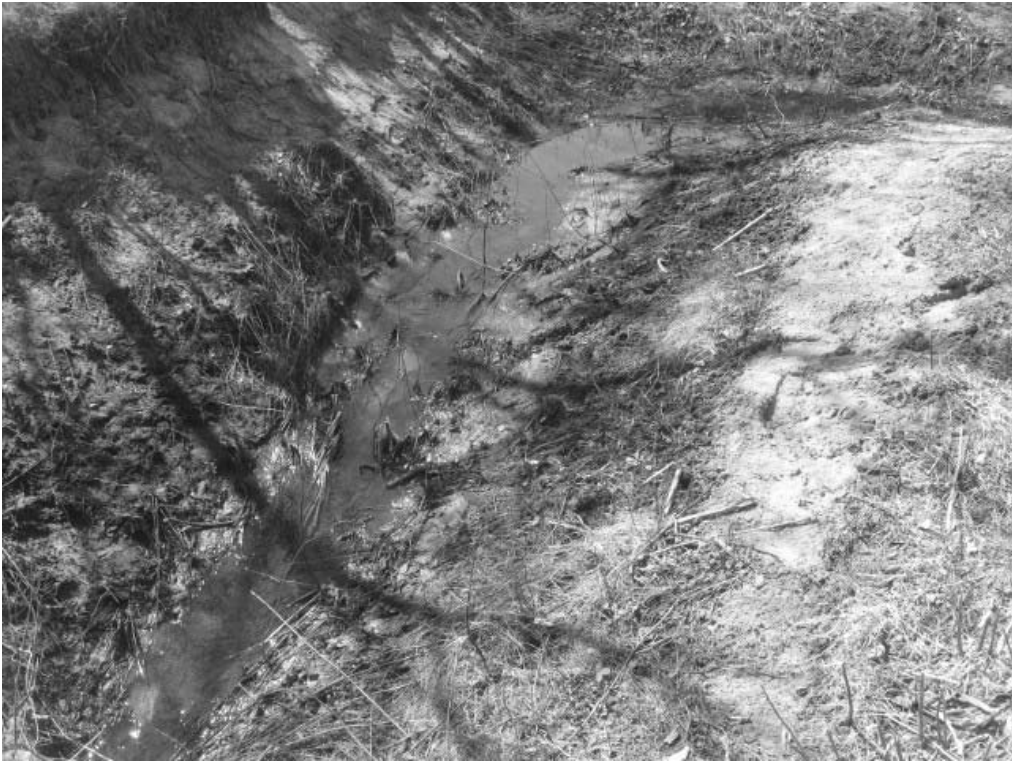
Fonction : Coordonnateur d'Urgence
environnement de
l'Estrie et de la Montérégie

Signature :



Date : 22 avril 2016

Commentaires :



IMG_0014 (640x480).jpg

Photo # 01



IMG_0015 (640x480).jpg

Photo # 02



IMG_0016 (640x480).jpg

Photo # 03



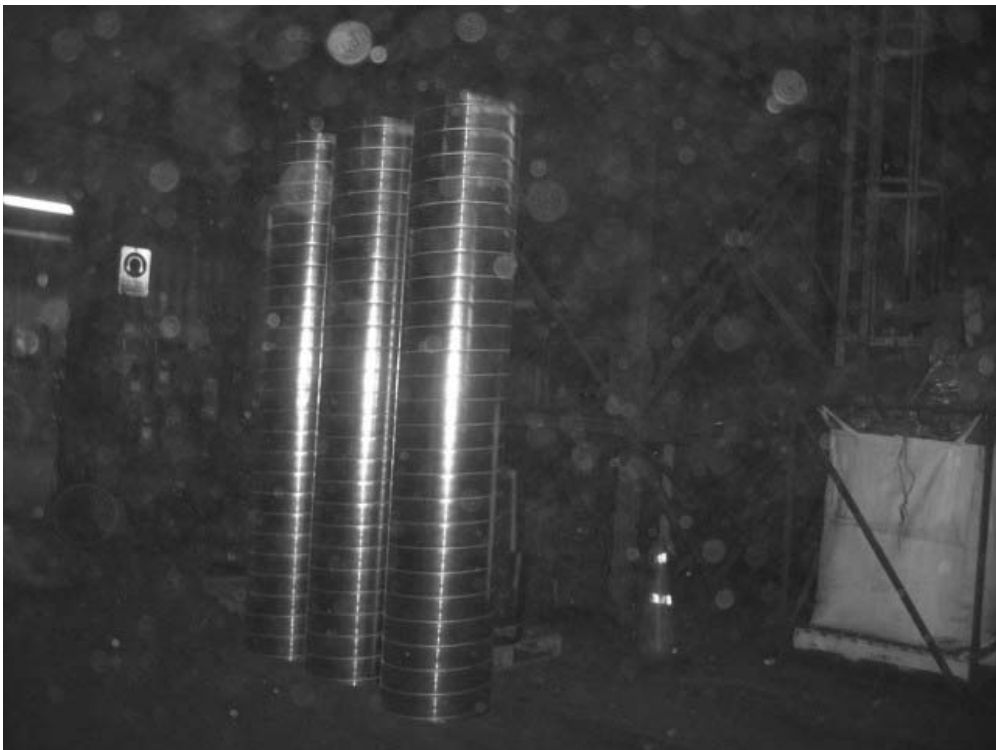
IMG_0017 (640x480).jpg

Photo # 04



IMG_0018 (640x480).jpg

Photo # 05



IMG_0019 (640x480).jpg

Photo # 06



IMG_0020 (640x480).jpg

Photo # 07

Intervention SAGO (UE) :

C.R. COG : 16-20160416-0220

ALERTE Ligne UE ou Ligne COG

Date de l'appel au COG : 2016-04-16

Heure réception appel : 9h09

Reçu par : Maxime Brochu

Date événement : 2016-04-16

Heure événement : 8h-8h30

Remarque(s) :

LOCALISATION DE L'ÉVÉNEMENT

Nom de la ville : Ste-Victoire-de-Sorel

Adresse de l'événement : Articles 53-54 de la L.A.

Précisions sur la localisation (point de repère) :

N° de la ville : 53025

Articles 53-54 de

Entreprise Minéraux Mart Inc.

Milieu touché

Présence de cours d'eau à proximité :

1 : Air

2 : -----

3 : -----

4 : -----

non oui Nom(s) :

Précisions milieu touché :

TYPE D'ÉVÉNEMENT

Type d'événement : -----

Autre : Plainte odeur hydrocarbures et anthracite

Situation maîtrisée : Oui

Non (risque d'aggravation)

Précisions :

Description sommaire de l'événement : Depuis environ une heure, trois citoyens ont contacté la municipalités à propos d'une forte odeur d'hydrocarbures non-brûlés émanant de la compagnie Minéraux Mart. L'odeur est insupportable, les citoyens ne pouvant rester à l'extérieur plus de 10 minutes.

Intervenants sur place ou appelés (pompiers, policiers, récupérateurs, signaleurs, Ministère, etc.) :

PRODUIT(S) EN CAUSE

Produit (s) en cause : Odeur

Détail : Hydrocarbures et anthracite

Qté déversée : n/a

Qté réservoir (si connu) :

Produit (s) en cause : -----

Détail :

Qté déversée :

Qté réservoir (si connu) :

Produit (s) en cause : -----

Détail :

Qté déversée :

Qté réservoir (si connu) :

Produit (s) en cause (autres) :

Qté déversée :

Qté réservoir (si connu) :

Remarques (produit(s) en cause et quantité(s)) :

COORDONNÉES

Nom interlocuteur (signalement) : Jean-François Villiard

Fonction : Maire

N° de téléphone : Articles 53-54 de la L.A.D.

Organisme : Municipalité de Ste-Victoire-de-Sorel

Nom personne à rappeler :
ou IDEM à précédent

Fonction :

N° de téléphone : - #

Organisme :

Adresse :

N° de téléphone : - #

Nom (personne ou cie) du responsable
préssumé de l'urgence (si différent) :

Adresse :

N° de téléphone : - #

SIGNALEMENT TRANSFÉRÉ EN : Immédiat ou Différé

N° de région : DR-16 Montérégie

Heure d'alerte à l'intervenant de garde UE : 9h12

Nom de l'intervenant de garde UE : Rabah Abib

Heure du retour d'appel : 9h20

Commentaires :

Traitement du cas par le COG terminé à (heure) : 9h32

Signature COG : _____ DATE : **2016-04-16**

SECTION À L'USAGE D'UE SEULEMENT

Intervention :

Signalement Téléphonique Terrain

dossier transféré au CCEQ, secteur -----

dossier transféré autre secteur :

Commentaires :

Signature intervenant UE : _____ DATE : _____

Commentaires :

Signature du coordonnateur : _____ DATE : _____

Intervention SAGO (UE) :
C.R. COG : 16-20160416-0220(1)

ALERTE Ligne UE ou Ligne COG

Date de l'appel au COG : 2016-04-16	Heure réception appel : 9h15	Reçu par : Jean-Philippe Morin
Date événement : 2016-04-16	Heure événement : 8h	Remarque(s) :

LOCALISATION DE L'ÉVÉNEMENT

Nom de la ville : Ste-Victoire-de-Sorel	Adresse de l'événement :	Précisions sur la localisation (point de repère) : Entreprise Minéraux Mart Inc.
N° de la ville : 53025		
Milieu touché	Présence de cours d'eau à proximité : non <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> Nom(s) :	
1 : Air	2 : -----	3 : -----
4 : -----		
Précisions milieu touché :		

TYPE D'ÉVÉNEMENT

Type d'événement : -----	Autre : Plainte odeur hydrocarbures
Situation maîtrisée : Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> (risque d'aggravation)	Précisions :
Description sommaire de l'événement : Depuis 8h00 une forte odeur si dégage de l'usine Minéraux Mart. Il habite à [redacted] Articles 53-54 de la L.A.D.	
Intervenants sur place ou appelés (pompiers, policiers, récupérateurs, signaleurs, Ministère, etc.) :	

PRODUIT(S) EN CAUSE

Produit (s) en cause : Odeur	Détail : Hydrocarbures	Qté déversée : n/a	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause (autres) :		Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Remarques (produit(s) en cause et quantité(s)) :			

COORDONNÉES

Nom interlocuteur (signalement) : [redacted] Articles 53-54 de la L.A.D.	Fonction : citoyen	N° de téléphone : [redacted] Articles 53-54 de la L.A.D.
Organisme :		
Nom personne à rappeler : ou IDEM à précédent <input checked="" type="checkbox"/>	Fonction :	N° de téléphone : - #
Organisme :	Adresse :	N° de téléphone : - #
Nom (personne ou cie) du responsable préssumé de l'urgence (si différent) :	Adresse :	N° de téléphone : - #

SIGNALEMENT TRANSFÉRÉ EN : Immédiat ou Différé

N° de région : DR-16 Montérégie	Heure d'alerte à l'intervenant de garde UE : 9h19
Nom de l'intervenant de garde UE : Rabah Abib	Heure du retour d'appel : 9h20
Commentaires :	
Traitement du cas par le COG terminé à (heure) : 10h04	
Signature COG : _____	DATE : 2016-04-16

SECTION À L'USAGE D'UE SEULEMENT

Intervention :	<input type="checkbox"/> dossier transféré au CCEQ, secteur -----
Signalement <input type="checkbox"/> Téléphonique <input type="checkbox"/> Terrain <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> dossier transféré autre secteur :
Commentaires :	
Signature intervenant UE : _____ DATE : _____	
Commentaires :	
Signature du coordonnateur : _____ DATE : _____	



Intervention SAGO (UE) :
C.R. COG : 16-20160416-0220(2)

ALERTE Ligne UE ou Ligne COG

Date de l'appel au COG : 2016-04-16 Heure réception appel : 9h25 Reçu par : Jean-Philippe Morin

Date événement : 2016-04-16 Heure événement : 8h30 Remarque(s) :

LOCALISATION DE L'ÉVÉNEMENT

Nom de la ville : Ste-Victoire-de-Sorel Adresse de l'événement : Précisions sur la localisation (point de repère) :
N° de la ville : 53025 Entreprise Minéraux Mart Inc.

Milieu touché Présence de cours d'eau à proximité :
1 : Air 2 : ----- 3 : ----- 4 : ----- non oui Nom(s) :

Précisions milieu touché :

TYPE D'ÉVÉNEMENT

Type d'événement : ----- Autre : Plaine odeur hydrocarbures

Situation maîtrisée : Oui Non (risque d'aggravation) Précisions :

Description sommaire de l'événement : Depuis 8h00 une forte odeur si dégage de l'usine Minéraux Mart. Elle habite à 5 maisons de l'usine. Cette semaine il y avait un fumée noire qui émanait de l'usine.

Intervenants sur place ou appelés (pompiers, policiers, récupérateurs, signaleurs, Ministère, etc.) :

PRODUIT(S) EN CAUSE

Produit (s) en cause : Odeur	Détail : Hydrocarbures	Qté déversée : n/a	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause (autres) :		Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :

Remarques (produit(s) en cause et quantité(s)) :

COORDONNÉES

Nom interlocuteur (signalement) : Articles 53-54 de la L.A.D. Fonction : citoyenne N° de téléphone : Articles 53-54 de la L.A.D.

Organisme :

Nom personne à rappeler : Fonction : N° de téléphone : - #
ou IDEM à précédent

Organisme : Adresse : N° de téléphone : - #

Nom (personne ou cie) du responsable Adresse : N° de téléphone : - #
préssumé de l'urgence (si différent) :

SIGNALEMENT TRANSFÉRÉ EN : Immédiat ou Différé

N° de région : DR-16 Montérégie Heure d'alerte à l'intervenant de garde UE : 9h30

Nom de l'intervenant de garde UE : Rabah Abib Heure du retour d'appel : 9h32

Commentaires :

Traitement du cas par le COG terminé à (heure) : 10h23

Signature COG : _____ DATE : **2016-04-16**

SECTION À L'USAGE D'UE SEULEMENT

Intervention : dossier transféré au CCEQ, secteur -----

Signalement Téléphonique Terrain dossier transféré autre secteur :

Commentaires :

Signature intervenant UE : _____ DATE : _____

Commentaires :

Signature du coordonnateur : _____ DATE : _____



Intervention SAGO (UE) :
C.R. COG : 16-20160416-0220(3)

ALERTE Ligne UE <input checked="" type="checkbox"/> ou Ligne COG <input type="checkbox"/>		
Date de l'appel au COG : 2016-04-16	Heure réception appel : 10h04	Reçu par : Maxime Brochu
Date événement : 2016-04-16	Heure événement : 8h30	Remarque(s) :

LOCALISATION DE L'ÉVÉNEMENT		
Nom de la ville : Ste-Victoire-de-Sorel	Adresse de l'événement :	Précisions sur la localisation (point de repère) : Entreprise Minéraux Mart Inc.
N° de la ville : 53025		
Milieu touché		Présence de cours d'eau à proximité : non <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> Nom(s) :
1 : Air	2 : ----- 3 : ----- 4 : -----	
Précisions milieu touché :		

TYPE D'ÉVÉNEMENT	
Type d'événement : -----	Autre : Plainte odeur hydrocarbures
Situation maîtrisée : Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> (risque d'aggravation)	Précisions :
Description sommaire de l'événement : Depuis 8h00 une forte odeur si dégage de l'usine Minéraux Mart.	
Intervenants sur place ou appelés (pompiers, policiers, récupérateurs, signaleurs, Ministère, etc.) :	

PRODUIT(S) EN CAUSE			
Produit (s) en cause : Odeur	Détail : Hydrocarbures	Qté déversée : n/a	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause (autres) :		Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Remarques (produit(s) en cause et quantité(s)) :			

COORDONNÉES		
Nom interlocuteur (signalement) <small>Articles 53-54 de la L.A.D.</small>	Fonction : citoyen	N° de téléphone : <small>Articles 53-54 de la L.A.D.</small>
Organisme :		
Nom personne à rappeler : ou IDEM à précédent <input checked="" type="checkbox"/>	Fonction :	N° de téléphone : - #
Organisme :	Adresse :	N° de téléphone : - #
Nom (personne ou cie) du responsable préssumé de l'urgence (si différent) :	Adresse :	N° de téléphone : - #

SIGNALEMENT TRANSFÉRÉ EN : Immédiat <input type="checkbox"/> ou Différé <input checked="" type="checkbox"/>	
N° de région : -----	Heure d'alerte à l'intervenant de garde UE :
Nom de l'intervenant de garde UE :	Heure du retour d'appel :
Commentaires : À la demande de l'intervenant lors du dernier appel, les compte-rendus suivants seront fait en différé.	
Traitement du cas par le COG terminé à (heure) : 10h26	
Signature COG : _____ DATE : 2016-04-16	

SECTION À L'USAGE D'UE SEULEMENT	
Intervention : Signalement <input type="checkbox"/> Téléphonique <input type="checkbox"/> Terrain <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> dossier transféré au CCEQ, secteur ----- <input type="checkbox"/> dossier transféré autre secteur :
Commentaires :	
Signature intervenant UE : _____ DATE : _____	
Commentaires :	
Signature du coordonnateur : _____ DATE : _____	



Intervention SAGO (UE) :
C.R. COG : 16-20160416-0220(4)

ALERTE Ligne UE <input checked="" type="checkbox"/> ou Ligne COG <input type="checkbox"/>			
Date de l'appel au COG : 2016-04-16		Heure réception appel : 10h09	
Date événement : 2016-04-16		Heure événement : 8h30	
		Reçu par : Maxime Brochu	
		Remarque(s) :	
LOCALISATION DE L'ÉVÉNEMENT			
Nom de la ville : Ste-Victoire-de-Sorel		Adresse de l'événement :	
N° de la ville : 53025		Précisions sur la localisation (point de repère) : Entreprise Minéraux Mart Inc.	
Milieu touché		Présence de cours d'eau à proximité : non <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> Nom(s) :	
1 : Air	2 : -----	3 : -----	4 : -----
Précisions milieu touché :			
TYPE D'ÉVÉNEMENT			
Type d'événement : -----		Autre : Plainte odeur hydrocarbures	
Situation maîtrisée : Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> (risque d'aggravation)		Précisions :	
Description sommaire de l'événement : Depuis 8h00 une forte odeur si dégage de l'usine Minéraux Mart.			
Intervenants sur place ou appelés (pompiers, policiers, récupérateurs, signaleurs, Ministère, etc.) :			
PRODUIT(S) EN CAUSE			
Produit (s) en cause : Odeur	Détail : Hydrocarbures	Qté déversée : n/a	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : -----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause (autres) :		Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Remarques (produit(s) en cause et quantité(s)) :			
COORDONNÉES			
Nom interlocuteur (signalement) : <small>Articles 53-54 de la L.A.</small>	Fonction : citoyen	N° de téléphone : <small>Articles 53-54 de la L.A.D.</small>	
Organisme :			
Nom personne à rappeler : ou IDEM à précédent <input checked="" type="checkbox"/>	Fonction :	N° de téléphone : - #	
Organisme :	Adresse :	N° de téléphone : - #	
Nom (personne ou cie) du responsable préssumé de l'urgence (si différent) :	Adresse :	N° de téléphone : - #	
SIGNALEMENT TRANSFÉRÉ EN : Immédiat <input type="checkbox"/> ou Différé <input checked="" type="checkbox"/>			
N° de région : -----		Heure d'alerte à l'intervenant de garde UE :	
Nom de l'intervenant de garde UE :		Heure du retour d'appel :	
Commentaires : À la demande de l'intervenant lors du dernier appel, les compte-rendus suivants seront fait en différé.			
Traitement du cas par le COG terminé à (heure) : 10h30			
Signature COG : _____		DATE : 2016-04-16	
SECTION À L'USAGE D'UE SEULEMENT			
Intervention : Signalement <input type="checkbox"/> Téléphonique <input type="checkbox"/> Terrain <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> dossier transféré au CCEQ, secteur -----	
		<input type="checkbox"/> dossier transféré autre secteur :	
Commentaires :			
Signature intervenant UE : _____		DATE : _____	
Commentaires :			
Signature du coordonnateur : _____		DATE : _____	

